

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 97 (1999)

**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wechseln Sie die Stelle und nicht den Beruf

Wir suchen eine(n) tüchtige(n) Vermessungszeichner/in in unser Team von 7 Personen. Einige Jahre Praxis nach dem Lehrabschluss sind von Vorteil, ebenso Kenntnisse im Programmsystem GEOS4. Sie sind bereit, den Leitungskataster von 2 Gemeinden im Deckblattsystem bis zur Ablösung auf EDV nachzuführen. Wir beschäftigen Sie auch in der klassischen Nachführung und in der Katastererneuerung.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima in einem kleinen Team, Möglichkeiten zur Weiterbildung, zeitgemäße Entlohnung mit den üblichen Anstellungsbedingungen sowie eine gute Infrastruktur in EDV und Instrumentarium.

Wenn es Sie reizt, zu uns ins schöne St.Galler Rheintal zu kommen, bewerben Sie sich bei Ing.- und Geometerbüro Jürg Graf Forststrasse 15, 9450 Altstätten  
Tel. 071/757 89 89, Fax 071/757 89 88  
E-mail: graf.geometer@openoffice.ch

**Vermessungsamt der Stadt Zürich**  
eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartementes



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Vermessungsingenieurin/ Vermessungsingenieur HTL

für die Nachführung der amtlichen Vermessung und die Bauvermessung.

### Anforderungen:

Erwartet werden GIS-Kenntnisse (Grivis, Microstation) und Erfahrung in der amtlichen Vermessung und der Bauvermessung.

### Wir bieten:

- Abwechslungsreiche Arbeiten im Büro und im Feld
- Praxisbezogene Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Arbeitsplatz an zentraler Lage Nähe Hauptbahnhof
- Flexible Arbeitszeitmodelle wie Teilzeit oder Job-Sharing

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bis am 22. Oktober 1999 an:

Vermessungsamt der Stadt Zürich, Personalabteilung, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich.

Für weitere Auskünfte oder ein unverbindliches Gespräch steht Ihnen Herr Klaus Gisler, Telefon 01/ 216 23 32, gerne zur Verfügung.

## Stadt Luzern

Wir, das **Vermessungsamt der Stadt Luzern**, suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n jüngere/n

## Vermessungs- zeichner/in

für folgende Arbeitsbereiche:

- Katastererneuerung
- Nachführung der amtlichen Vermessung
- Leitungskataster
- Bauvermessung

Unsere Arbeitsmittel sind:

- Geos4
- Grivis, Geonis (Intergraph)

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne das Vermessungsamt der Stadt Luzern unter Telefon 041 / 369 43 80.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an

Stadt Luzern  
Personalamt  
Hirschengraben 17  
6002 Luzern

## Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate  
in der VPK  
helfen Ihnen.  
Wenn es eilt,  
per Telefax

**056 / 619 52 50**

Wir suchen eine/n

## Vermessungsfachmann/-frau

für Ingenieurvermessung und als CAD-Zeichner für Energieversorgung.

Antritt: per sofort



Bewerbungen an  
**SCHENKEL VERMESSUNGEN AG**  
Lindenbachstrasse 9  
CH-8006 Zürich  
Telefon 01/361 07 00  
Telefax 01/361 56 48

**Vermessungsamt der Stadt Zürich**  
eine Dienstabteilung des Tiefbau- und Entsorgungsdepartementes



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Vermessungszeichnerin/ Vermessungszeichner

für die Erneuerung der amtlichen Vermessung auf Stand AV 93 sowie für die Nachführung der amtlichen Vermessung.

### Anforderungen:

Erwartet wird eine abgeschlossene Berufslehre als Vermessungszeichner/in. Von Vorteil sind GIS-Kenntnisse (Gravis, Microstation).

### Wir bieten:

- Abwechslungsreiche Arbeiten im Büro und im Feld
- Praxisbezogene Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Arbeitsplatz an zentraler Lage Nähe Hauptbahnhof
- Befristete Anstellung bis Sommer 2001
- Flexible Arbeitszeitmodelle wie Teilzeit oder Job-Sharing

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bis am 22. Oktober 1999 an: Vermessungsamt der Stadt Zürich, Personalabteilung, Werdmühleplatz 3, Postfach, 8023 Zürich.

Für weitere Auskünfte oder ein unverbindliches Gespräch steht Ihnen Herr Klaus Gisler, Telefon 01/216 23 32, gerne zur Verfügung.



**GRÜNENFELDER UND PARTNER AG**  
**INGENIEURE UND GEOMETER**

### Möchten Sie

- eine neue **Herausforderung** annehmen
- als **Projektleiter** anspruchsvolle Geoinformationprojekte realisieren
- unser **Systemmanagement** übernehmen
- mit Ihren **Systemkenntnissen** unser Dienstleistungsangebot erweitern
- mit Ihrem Wissen und Ihren **Erfahrungen** unser Know-How ergänzen
- Ihre **Grundausbildung** weiterhin pflegen

### Sind Sie

## Vermessungs- oder Bauingenieur mit Zusatzausbildung Informatik

### Erwarten Sie

- eine **vielseitige** und anspruchsvolle Tätigkeit
- ein **motiviertes** Mitarbeiterteam
- einen **modernen** Arbeitsplatz

So freuen wir uns auf Ihre Bewerbung bis zum **15.10.99**. Wir realisieren interessante und innovative Geoinformationprojekte, Bauprojekte, amtliche Vermessungen und anspruchsvolle Ingenieurvermessungen. Herr D. Buschauer steht Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung.

VERMESSUNG  
TIEFBAU  
GEOINFORMATIK

CH-7013 DOMAT/EMS  
DENTER TUMAS 6  
TEL. 081 650 30 50  
FAX 081 650 30 51

CH-7078 LENZERHEIDE  
VOA SPORZ 19A  
TEL 081 384 18 73  
FAX 081 384 53 45

**jermann**

Ingenieure + Geometer

Wir sind ein innovatives und erfolgreiches Ingenieurunternehmen in der Region Basel. Wir bieten Ihnen eine attraktive Stelle als

## CAD-Spezialist/in

Zu Ihren Aufgaben zählen:

- selbständige Bearbeitung von anspruchsvollen CAD-Projekten in den Bereichen Vermessung, Tiefbau, Planung und Geoinformation
- Unterstützung und Vertretung des EDV-Verantwortlichen
- Betreuung der Anwender für CAD-Programme

Sie verfügen über:

- eine fundierte Grundausbildung als Vermessungszeichner, Tiefbauzeichner etc.
- sehr gute CAD-Kenntnisse, vorzugsweise mit MicroStation, CADWORK
- Fähigkeit, Pläne und Karten attraktiv zu gestalten
- Teamgeist, rasche Auffassungsgabe sowie die Bereitschaft zur Weiterbildung

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse:

Jermann Ingenieure + Geometer AG  
z.H. Herr F. Frei, Reichensteinerstrasse 3, 4144 Arlesheim  
Telefon: 061 / 706 93 93; E-Mail: Info@jermann-ag.ch



**PETER HAFNER**  
Ing.-und Vermessungsbüro

Wir sind ein modernes, aufstrebendes Ingenieur- und Vermessungsbüro in der ländlichen Umgebung des Hinterthurgau. Unsere Haupttätigkeiten sind Vermessung und Geoinformation.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine(n) innovative(n)

### Kulturingenieur(in)

oder

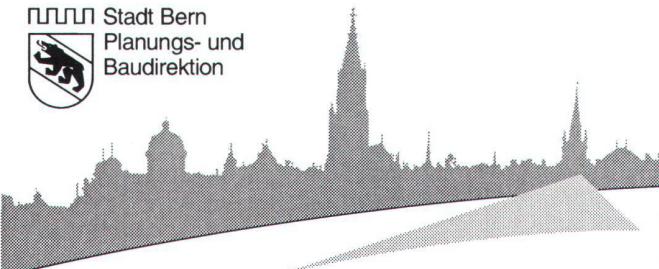
### Vermessungsingenieur(in) HTL

#### Ihre Hauptaufgaben sind:

- Betreuung unserer geographischen Informationssysteme und der EDV-Infrastruktur
- Realisierung von AV 93-Projekten
- Entlastung der Geschäftsleitung

Wenn Sie Ihr Wissen und Ihre Ideen in diesen Bereichen umsetzen möchten und selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team schätzen, dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Peter Hafner (Tel. 071 / 966 53 43) steht für nähere Informationen gerne zur Verfügung und freut sich auf Ihre Bewerbung.

Peter Hafner, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Frauenfelderstrasse 49, 8370 Sirnach  
Tel. 071 / 966 53 43, E-Mail hafner@geotg.ch



## Geoinformation - ein Thema für Sie?

Das Vermessungsamt als GIS-Kompetenzzentrum, Produzent von Geodaten in einem stetig wandelnden Umfeld der Technik und mit einer modernen, zukunftsweisenden Organisationsform, bietet Ihnen ein faszinierendes Tätigkeitsgebeit.

Wir suchen Sie zur Verstärkung unseres Teams als

## Fachperson für Geoinformatik

Sie verfügen über Berufserfahrung im GIS Bereich und vorzugsweise in der Informatik. Sie konfigurieren, implementieren Applikationen in einer bestehenden GIS-Umgebung. Sie sind interessiert am Einsatz in den Bereichen Betriebssystem, Netzwerk, Intranet und Internet. Sie sind eine initiativ und teamfähige Persönlichkeit.

Wir bieten Ihnen moderne Anstellungsbedingungen, abwechslungsreiche Tätigkeit und unterstützen Sie in Ihrer beruflichen Weiterbildung.

Auf Ihre Bewerbung freut sich das Vermessungsamt der Stadt Bern, Herr Philippe Knuchel, Leiter Personal, Postfach 8332, 3001 Bern. Allfällige Fragen beantwortet Ihnen gerne Herr Thomas Hardmeier, Stadtgeometer, Telefon 031 321 64 94.

Im Dienste  
unserer Stadt



## Kantonale Verwaltung

Meliorations- und  
Vermessungsamt  
Grabenstrasse 8  
7000 Chur

Tel. 081 257 24 69  
Kontaktperson: Herr P. Hauenstein  
Leiter GIS-Zentrale

Die GIS-Zentrale ist eine wesentliche Drehscheibe im Rahmen des kantonalen geographischen Informationssystems. Die Koordination der Projekte, Daten und Anwendungen, die Beratung und Unterstützung der Dienststellen, die Bereitstellung der Infrastruktur und die Übernahme von Produktions- und Entwicklungsaufträgen sind Ihre Aufgabe.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

## Ingenieur/in

**Anforderungen:** GIS-Spezialist mit Erfahrung in den ESRI-Produkten, Datenbank (Oracle, entspr. Entwicklungswerzeuge) und der Microsoft Windows Office Umgebung. Kenntnisse in den Internet-Technologien (HTML, Java, Internet Map Server etc.), Unix (Solaris) und im Netzwerkbereich bilden wesentliche Grundlagen. Praktische Erfahrungen aus GIS-Anwendungsgebieten (z. B. Umweltschutz, Raumplanung, Forstwesen etc.) sind erwünscht.

**Aufgaben:** Mitarbeit bei GIS-Projekten der GIS-Zentrale, Unterstützung und Beratung der Dienststellen bei ihren GIS-Projekten sowie Unterstützung der GIS-Benutzer bei der täglichen Arbeit, Datenmodellierung und -verwaltung, Datenverarbeitung, Aus- und Weiterbildung, Systemoperating.

**Dienstantritt:** sofort oder nach Vereinbarung

**Dienstort:** Chur

**Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an die oben stehende Dienststelle.**

Für unser Büro in Gossau suchen wir

## VermessungsingenieurIn HTL/ETH oder KulturingenieurIn ETH

Ihr Arbeitsgebiet umfasst die Bereiche Ingenieurvermessung und Katastererneuerung.

Sie werden in diesen Bereichen als Sachbearbeiter und teilweise als Projektleiter eingesetzt.

Wir schätzen an Ihnen Ihre Teamfähigkeit, Ihre fundierten Kenntnisse und Erfahrungen in der Ingenieurvermessung und Ausgleichungsrechnung sowie Ihre Informatikkenntnisse.

Sowie jüngere/n

## VermessungszeichnerIn

Ihr Arbeitsgebiet umfasst Leitungskataster, Datenausgabe sowie Mitarbeit beim Ausbau unserer GIS-Dienstleistungen.

Sie sind interessiert an abwechslungsreicher Arbeit, bringen Informatik-Kenntnisse mit und haben Erfahrungen mit AutoCAD.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Ebneter gerne zur Verfügung.

LOSER & EBNETER



## Loser & Ebneter AG

Dipl. Ingenieure ETH / SIA  
Lindenwiesstrasse 12  
9201 Gossau

Telefon 071 388 85 85

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen jungen einsatzfreudigen

## Vermessungstechniker

und eine(n)

## Vermessungszeichner(in)

für die Bearbeitung der amtlichen Vermessung, Nachführung der Parzellervermessung, Ingenieurvermessung.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktaufnahme.

## Ingenieur- und Vermessungsbüro PETER STUTZ

Glärnischstr. 42, 9500 Wil, Tel. 071/923 50 30

## Kein Bau ohne Vermessung

Die umfassende Bearbeitung vermessungstechnischer Aufgaben im Infrastrukturbereich sowie im Grund- und Tunnelbau sind Schwerpunkte unserer Tätigkeit. Zur Verstärkung unseres Vermessungsteams suchen wir eine jüngere Dame oder einen jüngeren Herrn als

## Vermessungsingenieur HTL/FH

Sie bearbeiten vielseitige und abwechslungsreiche Projekte in der Ingenieur- und Bauvermessung und setzen modernste Mess- und Auswertegeräte ein. Sie haben die Möglichkeit, ein breites Gebiet von Vermessungsaufgaben im Feld und im Büro kennenzulernen.

Wenn Sie über gute EDV-Kenntnisse verfügen, begeisterungsfähig sind und bereit sind Verantwortung zu tragen, dann finden Sie bei uns eine vielseitige Tätigkeit in einem kollegialen und teamorientierten Arbeitsumfeld. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freuen wir uns.

## Basler & Hofmann

Ingenieure und Planer AG • Mitglied SIA/USIC • Forchstrasse 395 • 8029 Zürich • [www.bhz.ch](http://www.bhz.ch)

## Impressum

### VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik / Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

### Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geoinformationssysteme, Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Systèmes d'information du territoire, géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, améliorations structurelles, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

### Redaktion / Rédaction

e-mail: [redaktion@vpk.ch](mailto:redaktion@vpk.ch)

### Chefredaktor / Rédacteur en chef

Glatthard Thomas, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Museggstr. 31, 6004 Luzern, Telefon/Fax 041 / 410 22 67

### Stv. Chefredaktor

Sigrist Walter, Vermessungstechniker, Ulrichweg 2, 5507 Mellingen, Telefon 056 / 491 36 46, Fax 056 / 491 36 06

### Rédaction romande

Benes Beat, ing. rural EPFZ, rte de la Traversière 3, 2013 Colombier, téléphone 032 / 889 48 25, Fax 032 / 889 60 63

### Secrétariat / Secrétariat

Redaktionsssekretariat VPK, Sigwerp AG, Dorfmattenstrasse 26, CH-5612 Villmergen, Telefon 056 / 619 52 52, Fax 056 / 619 52 50

### Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

### Redaktionsschluss / Délai de rédaction

4 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 1.

4 semaines avant la parution, c.-à-d. le 1<sup>er</sup>

Manuskripte bitte auf Diskette (DOS oder MAC) und Ausdruck einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits sur disquette (DOS ou MAC) et papier

### Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Postfach, 4501 Solothurn,  
Telefon 032 / 624 65 03, Fax 032 / 624 65 08

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung (SGPBF)

Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection (SSPIT)  
c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031 / 963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)  
Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01 / 201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute (VSF)

L'association suisse des professionnels de la mensuration (ASPM)

L'associazione svizzera tecnici del catasto (ASTC)

Pascale Merz, Birkenweg 64, 3123 Belp  
Tel. 031 / 812 10 76, Fax 031 / 812 10 77

STV Fachgruppe Vermessung und Geoinformation (FVG)

Urs Rubin (Präsident), Hanfländerstrasse 55, 8640 Rapperswil, Telefon 055 / 211 01 15

Groupement des Ingénieurs en Géomatique UTS/GIG

Philippe Herren (président)  
37, bd. de Grancy, 1006 Lausanne  
tél. 021 / 617 79 79, Fax 021 / 617 87 79

### Verlag, Abonnements, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

#### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen / Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerp AG

Dorfmattestrasse 26, CH-5612 Villmergen  
Telefon 056/619 52 52, Telefax 056/619 52 50  
e-mail: [verlag@vpk.ch](mailto:verlag@vpk.ch)

#### Inserate / Annonces

Fr. 10.– Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion

Am 5. des Vormonats

#### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse	Fr. 96.–
Ausland / Etranger	Fr. 120.–
Einzelnummer / Prix du numéro	Fr. 10.– plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis  
halber Preis / demi tarif

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe Fr. 30.– / Fr. 60.–

#### VPK im Internet / MPG sur Internet:

<http://www.vpk.ch>

ISSN 0252-9424